



## PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă

### Consiliul Județean Iași;

Având în vedere:

Referatul de aprobare prezentat de către Președintele Consiliului Județean Iași, în calitate sa de inițiator, înregistrat sub nr. 9642/13.03.2024 privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă;

Raportul de specialitate întocmit de către Serviciul Logistic din cadrul Direcției Tehnice și Investiții, înregistrat sub numărul 9638/13.03.2024, privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă;

Adresele transmise de către Ambasadorul României în Republica Cehă înregistrate la Consiliul Județean Iași cu nr. 2422/18.01.2024 și nr. 5659/13.02.2024, prin care a fost propus un proiect cu o semnificație specială, ce are ca obiectiv marcarea prezenței culturale românești în Republica Cehă.

Hotărârea Consiliului Județean Iași nr. 41/12.02.2024 privind bugetul general al Județului Iași - Consiliul Județean Iași pe anul 2024;

Prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Prevederile Legii privind finanțele publice nr. 500/2002, cu modificările și completările ulterioare;

Prevederile Hotărârii nr. 518/1995 privind unele drepturi și obligații ale personalului român trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar;

Prevederile O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare:

## HOTĂRĂȘTE:

**Art.1** Se aprobă realizarea proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă și alocarea din bugetul Județului Iași- Consiliul Județean Iași pe anul 2024 a sumei de 12550 lei necesară realizării acestuia;

**Art.2** Se aprobă încheierea Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliului Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași în vederea realizării în parteneriat a proiectului menționat la Art.1, conform Anexei 1, parte integrantă la prezenta Hotărâre.

**Art.3** Se împuternicește domnul Costel Alexe, președintele Consiliului Județean Iași, să semneze în numele și pentru Județul Iași – Consiliul Județean Iași Acordul de cooperare stipulat la Art.2.

**Art.4** Ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri va fi asigurată de către Direcția Economică, Direcția Achiziții Publice, Direcția Tehnică și Investiții-Serviciul Logistic, Serviciul Comunicare, Relații Publice, Relații Internaționale și Protocol și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

**Art.5** Prezenta Hotărâre se va comunica în copie:

- a) Instituției Prefectului Județului Iași;
- b) Direcției Economice;
- c) Direcției Tehnice și Investiții – Serviciului Logistic;
- d) Direcției Achiziții Publice;
- e) Serviciului Comunicare, Relații Publice, Relații Internaționale și Protocol
- f) Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

**Art. 6** Aducerea la cunoștință publică a prevederilor prezentei Hotărâri va fi asigurată de către compartimentele de specialitate din cadrul Consiliului Județean Iași, cu atribuții în acest sens.



**Data astăzi:** \_\_\_\_\_ **2024**

VIZAT PENTRU LEGALITATE,  
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Lăcrămioara VERNICĂ-DĂSCĂLESCU  
ADMINISTRATOR PUBLIC AL JUDEȚULUI IAȘI  
Ștefan Andrei CAZACU

DIRECȚIA JURIDICĂ  
DIRECTOR EXECUTIV,  
Gabriela ALUNGULESEI  
Am luat cunoștință de acest înscris oficial și îmi asum responsabilitatea asupra legalității

DIRECȚIA TEHNICĂ ȘI INVESTIȚII  
DIRECTOR EXECUTIV,  
Marieta AFILIPOAIE  
Îmi asum în totalitate responsabilitatea corectitudinii și legalității în solidar cu întocmitorul înscrisului

ȘEF SERVICIU LOGISTIC,  
Titica Liliana HOLICOV  
Răspund în privința realității, regularității și legalității.

ÎNTOCMIT,  
Consilier, Petronela COJOCARU  
Îmi asum responsabilitatea pentru fundamentarea, corectitudinea, legalitatea întocmirii acestui înscris oficial.

SUSȚINE PROIECTUL DE HOTĂRÂRE  
DIRECȚIA TEHNICĂ ȘI INVESTIȚII  
ȘEF SERVICIU LOGISTIC,  
Titica Liliana HOLICOV



## ACORD DE COOPERARE

### Preambul

Județul Iași - Consiliul Județean Iași împreună cu Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași vor pune în practică proiectul cu o semnificație specială, ce are ca obiectiv marcarea prezenței culturale românești în Republica Cehă, propus prin adresele transmise de către Ambasadorul României în Republica Cehă, înregistrate la Consiliul Județean Iași cu nr. 2422/18.01.2024 și cu nr. 5659/13.02.2024. Un reper deosebit de important este legat de scurta ședere a poetului național Mihai Eminescu la Praga în anul 1869, iar acest proiect constă în plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, într-o locație centrală prestigioasă din Praga, Piața Náměstí Míru, precum și instalarea unei plăci comemorative care să prezinte publicului semnificația plantării arborelui.

### Părțile:

**Județul Iași - Consiliul Județean Iași**, cu sediul în Iași, Bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 69, Iași, cod poștal 700075, reprezentat de domnul Costel ALEXE, în calitate de Președinte și

**Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași**, cu sediul în Bulevardul Carol I, Nr.11, 700506, Iași, România, reprezentată de domnul prof. univ. dr. Tudorel TOADER, în calitate de Rector,

denumite în continuare „părți”, convin să încheie următorul acord de parteneriat, cuprinzând următoarele clauze:

### Art. 1. Obiectul acordului:

Obiectul prezentului Acord de cooperare îl reprezintă colaborarea între părți în vederea realizării proiectului propus de către Ambasada României în Republica Cehă ce constă în plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, într-o locație centrală prestigioasă din Praga, Piața Náměstí Míru, precum și instalarea unei plăci comemorative care să prezinte publicului semnificația plantării arborelui.

### Art. 2. Rolul părților

#### 3.1. Rolul Județului Iași – Consiliului Județean Iași:

- a) de a prelua teiul de la **Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași** - Grădina Botanică „Anastasiu Fătu” Iași;
- b) de a realiza placa comemorativă;
- c) de a asigura transportul teiului și al plăcii comemorative la Praga- Republica Cehă.

#### 3.2. Rolul Universității „Alexandru Ioan Cuza” Iași:

- a) de a pune la dispoziție, în mod gratuit, un tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou.
- b) de a asigura toate certificările/avizele aferente arborelui pentru transportul acestuia în afara granițelor.

#### **Art. 4. Dispoziții finale**

- 4.1. Presentul acord are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.
- 4.2. Acordul intră în vigoare de la data semnării sale și este valabil până la îndeplinirea obiectului prezentului acord.
- 4.3. Presentul acord poate fi modificat sau completat prin încheierea de acte adiționale, cu acordul scris al părților semnate ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului acord va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.
- 4.4. Desființarea acordului poate fi făcută oricând, la inițiativa oricărei părți, cu condiția notificării în scris a celeilalte părți cu cel puțin 15 de zile înainte.
- 4.5. Pe parcursul prezentului parteneriat, părțile vor acționa întotdeauna cu bună-credință sprijinindu-se reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse.

Presentul Acord de cooperare a fost redactat în trei exemplare, unul ca suport al Proiectului de hotărâre și două exemplare originale, cu aceeași valoare juridică, câte un exemplar pentru fiecare parte.

**Județul IAȘI-Consiliul Județean Iași**

PREȘEDINTE,  
Costel ALEXE

**Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași**

RECTOR,  
Prof. univ. dr. Tudorel TOADER

SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Lăcrămioara VERNICĂ-DĂSCĂLESCU

ADMINISTRATOR PUBLIC AL JUDEȚULUI IAȘI  
Ștefan Andrei CAZACU

Grădina Botanică „Anastase Fătu” Iași  
DIRECTOR,  
Prof. Univ. Cătălin TĂNASE

DIRECȚIA ACHIZIȚII PUBLICE

Director Executiv

Anca Luminița MUȘCHERU

*VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR PREVENTIV*

DIRECȚIA JURIDICĂ

Director Executiv,

Gabriela ALUNGULESEI

*Am luat cunoștință de acest înscris*

*oficial și îmi asum responsabilitatea asupra legalității*

DIRECȚIA ECONOMICĂ

Director Executiv,

Elena ARVINTE

*Îmi asum în totalitate responsabilitatea corectitudinii și legalității în solidar cu întocmitorul înscrisului*

DIRECȚIA TEHNICĂ ȘI INVESTIȚII

Director Executiv

Marieta AFILIPOAIE

*Îmi asum în totalitate responsabilitatea corectitudinii și legalității în solidar cu întocmitorul înscrisului*

ȘEF SERVICIU LOGISTIC,

Titica Liliana HOLICOV

*Răspund în privința realității, regularității și legalității*



Nr. 9647 / 13.03.2024

## REFERAT DE APROBARE

Orașul Iași a fost locul unde poetul Mihai Eminescu a lucrat o perioadă importantă din scurta sa viață. Aici, a avut primul loc de muncă la Biblioteca Centrală, a creat unele din cele mai frumoase poezii de dragoste, aproape fiind de Veronica Micle și aici și-a făcut cei mai mulți și mai statornici prieteni. De profesie jurnalist, poet, prozator, este considerat de criticii literari poetul național al României, fiind supranumit „luceafărul poeziei românești”, dar și cel mai important reprezentant al romantismului din literatura românească. Teiul lui Eminescu este un tei argintiu cu o vârstă de aproximativ 540 de ani, aflat în Parcul Copou din Iași. Arborele, asociat istoric cu poetul Mihai Eminescu, reprezintă unul dintre cei mai importanți arbori monument din România și constituie un simbol pentru orașul Iași.

Prin adresele transmise de către Ambasadorul României în Republica Cehă înregistrate la Consiliul Județean Iași cu nr. 2422/ 18.01.2024 și cu nr. 5659/13.02.2024, a fost propus un proiect cu o semnificație specială, ce are ca obiectiv marcarea prezenței culturale românești în Republica Cehă.

Un reper deosebit de important este legat de scurta ședere a poetului național Mihai Eminescu la Praga, iar acest proiect constă în plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, într-o locație centrală prestigioasă din Praga, Piața Náměstí Míru, precum și instalarea unei plăci comemorative care să prezinte publicului semnificația plantării arborelui.

Pentru realizarea celor prezentate, supun dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Județean Iași Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă, prin alocarea din bugetul Județului Iași pe anul 2024 a sumei de 12550 lei.

Inițiator  
PREȘEDINTE,  
Costel ALEXE



Nr. 9648/13.03.2024

### RAPORT DE SPECIALITATE

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă

Având în vedere:

Adresele transmise de către Ambasadorul României în Republica Cehă înregistrate la Consiliul Județean Iași cu nr. 2422/18.01.2024 și 5659/13.02.2024, prin care a fost propus un proiect cu o semnificație specială, ce are ca obiectiv marcarea prezenței culturale românești în Republica Cehă;

Referatul de aprobare la Proiectul de hotărâre privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă;

Hotărârea Consiliului Județean Iași nr. 41/12.02.2024 privind bugetul general al Județului Iași - Consiliul Județean Iași pe anul 2024;

Prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Prevederile Legii privind finanțele publice nr. 500/2002, cu modificările și completările ulterioare;

Prevederile Hotărârii nr. 518/1995 privind unele drepturi și obligații ale personalului român trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar;

Prevederile O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare:

Consiliul Județean Iași propune realizarea proiectului cu o semnificație specială, ce are ca obiectiv marcarea prezenței culturale românești în Republica Cehă prin plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Náměstí Míru din Praga, Republica Cehă. Pentru acesta este necesară încheierea unui Acord de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași pentru preluarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, oferit în mod

gratuit de către Grădina Botanică „Anastasiu Fătu” Iași (conform Anexei 1 la Proiectul de hotărâre);

Cheltuielile necesare prognozate în vederea realizării proiectului sunt:

➤ Transportul pe ruta Iași – Praga (Republica Cehă) și retur Praga (Republica Cehă) – Iași a teiului și al plăcii comemorative, în sumă de 6550 lei, conform detalierii:

- a) Transport extern 2100 km - alimentare combustibil 2100 lei (420 euro);
- b) Transport intern 1000 km - alimentare combustibil BCF – 34 bonuri x 50 lei= 1700 lei;
- c) Vigneta Ungaria – 150 lei (30 euro);
- d) Vigneta Cehia – 100 lei (20 euro);
- e) Cheltuieli neprevazute – 2500 lei (500 euro)

➤ Servicii de realizare placă comemorativă din marmură, în sumă de 6000 lei.

Organizarea acțiunii va fi efectuată în regie proprie de către departamentele de specialitate din cadrul Consiliului Județean Iași, iar valorile pe tipuri de cheltuieli au rezultat din prospectarea pieței și ținând cont de istoric.

Față de cele prezentate mai sus, supunem dezbaterii și aprobării plenului Proiectul de privind aprobarea încheierii Acordului de cooperare între Județul Iași - Consiliul Județean Iași și Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași și realizarea în parteneriat a proiectului - plantarea unui tei, clonă a Teiului lui Eminescu din Grădina Copou, precum și instalarea unei plăci comemorative în Piața Nămestii Mîru din Praga, Republica Cehă și alocarea din bugetul Județului Iași- Consiliul Județean Iași pe anul 2024 a sumei de 12550 lei.

Atașăm proiectul de hotărâre.

Administrator Public al Județului Iași  
Ștefan Andrei CAZACU

Direcția Tehnică și Investiții  
Director Executiv  
Marieta AFILIPOAIE

Îmi asum în totalitate responsabilitatea corectitudinii și legalității în solidar cu întocmitorul înscrisului

Șef Serviciu Logistic  
Titica Liliana HOLCOV  
Răspund în privința realității, regularității și legalității.

Întocmit,  
Consilier, Petronela COJOCARU  
Îmi asum responsabilitatea pentru fundamentarea, corectitudinea, legalitatea întocmirii acestui înscris oficial

**AMBASADORUL ROMÂNIEI  
în Republica Cehă**



Nr. 118

Nerudova 5, 118 00 Praga 1

Tel: +42 0 257534210  
Fax: +42 0 257310017  
E-mail: praga@mae.ro

Praga, 18 ianuarie 2024

Stimate Domnule Președinte,

Îmi face o deosebită plăcere să mă adresez dumneavoastră pentru a vă propune un proiect cu o semnificație specială, având drept obiectiv de a marca prezența culturală românească în Republica Cehă.

Un reper deosebit de important al acestei prezențe este legat de scurta ședere a poetului nostru național, Mihai Eminescu, la Praga, în 1869, pe care am dori să o marcăm prin plantarea unui tei în capitala cehă.

Ca urmare a demersurilor Ambasadei, avem deja acordul de principiu al Primăriei Praga 2 pentru plantarea teiului într-o locație centrală și prestigioasă, Piața Náměstí Míru, din cartierul Vinohrady.

Totodată, Grădina Botanică din Iași ne pune la dispoziție un tei-clonă a teiului lui Eminescu din Grădina Copou. Pentru a fi viabil, arborele ar trebui plantat, potrivit recomandării specialiștilor de la Grădina Botanică, în cursul primăverii.

În acest sens, vă adresez invitația de a ne sprijini, în cadrul unui parteneriat, prin **confeccionarea plăcii comemorative** care va fi instalată alături de teiul lui Eminescu, și care să prezinte publicului semnificația plantării arborelui. Am aprecia, totodată, sprijinul Consiliului Județean Iași pentru transportul teiului la Praga.

Ne propunem ca plantarea teiului și montarea plăcii comemorative aferente să aibă loc la începutul lunii aprilie, în cadrul unei ceremonii oficiale, la care sperăm că veți putea participa.

În speranța unui răspuns pozitiv și cu ferma convingere că un astfel de proiect se va bucura de un real succes, vă transmit cele mai bune gânduri de la Praga.

Cu deosebită considerație.

Domnului Costel Alexe  
Președinte  
Consiliul Județean Iași

Antoaneta Barta



S. Loghiciu DG



**AMBASADORUL ROMÂNIEI  
în Republica Cehă**

Nerudova 5, 118 00 Praga 1

Tel: +42 0 257534210  
Fax: +42 0 257310017  
E-mail: praga@mae.ro

Nr. 300



Praga, 13 februarie 2024

*BTI + S. Log*  
*[Signature]*

Stimate Domnule Președinte,

Urmare acordului de principiu al Consiliului Județean Iași cu privire la proiectul având drept obiectiv să marcheze prezența culturală românească în Republica Cehă, prin plantarea, în Praga, a unui tei-clonă a teiului lui Eminescu din Grădina Copou și confecționarea și transportul unei plăci comemorative care va fi instalată alături de teiul lui Eminescu pentru a prezenta publicului semnificația plantării arborelui, vă transmitem, în completarea adresei noastre nr. 118 din 18 ianuarie 2024, textul, în limba cehă și în limba română, convenit inclusiv cu autoritățile locale din Praga, pentru a fi gravat pe placa comemorativă, precum și o serie de aspecte de ordin tehnic privind placa.

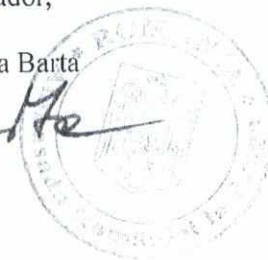
Totodată, în perspectiva vizitei pe care o veți efectua cu această ocazie, Ambasada României la Praga este în curs de pregătire a întrevederilor cu reprezentanți ai autorităților regionale și locale, ai comunității românești, precum și ai mediului economic ceh, în scopul dezvoltării relațiilor economice și în alte domenii de activitate specifice autorităților publice locale, menite să contribuie la întărirea relațiilor bilaterale între autoritățile administrative din Iași și Praga.

Cu deosebită considerație,

Ambasador,

Antoaneta Barta

*[Signature]*



**Domnului Costel Alexe  
Președinte  
Consiliul Județean Iași**

*S. Logistică*  
*13.02.2024*

**TEIUL LUI EMINESCU**  
– text placă comemorativă –

Tato lípa z odnože „Eminescovy lípy“ v Jasech byla vysazena na památku návštěvy rumunského národního básníka Mihaie Eminesca v Praze v roce 1869, z iniciativy Velvyslanectví Rumunska v Praze a za podpory Župy Jasy - Župní rady Jasy a městské části Praha 2

**Duben 2024**

Acest tei, un vlăstar al „Teiului lui Eminescu“ de la Iași, a fost plantat în amintirea trecerii prin Praga, în 1869, a poetului național al românilor, Mihai Eminescu, la inițiativa Ambasadei României la Praga, cu sprijinul Județului Iași - Consiliul Județean Iași și al Primăriei Praga 2

Aprilie 2024

Caracteristici tehnice ale plăcii comemorative:

- **Material:** pentru a se potrivi arhitecturii urbane din zona Pieței Păcii (Náměstí Míru), placa ar trebui să fie confecționată din marmură de culoare deschisă (alb, nuanțe de gri, bej).
- **Culoarea inscripției:** alb, auriu sau altă culoare care să asigure un contrast față de culoarea plăcii; mărimea și tipul caracterelor inscripționate trebuie să asigure vizibilitatea inscripției.
- **Forma:** ar fi potrivit ca placa pe care va fi inscripționat textul să fie în formă de carte deschisă.
- **Dimensiuni:** aprox. 60x40x10 cm, condiționat de asigurarea lizibilității textului;
- **Fixare:** placa va fi amplasată pe covorul verde de iarbă, în fața teiului, urmând să fie prevăzută cu suport pentru a fi fixată pe sol.